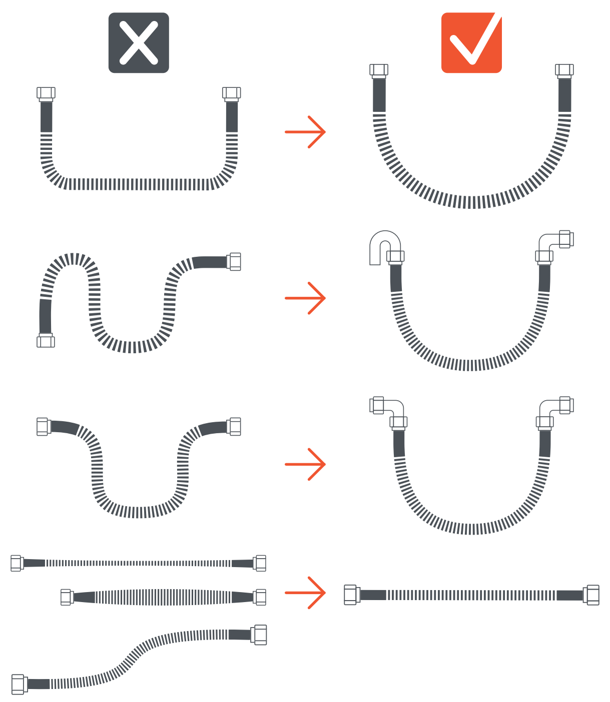
маркуча в тръбите трябва да бъде направено изпитание на херметичността на цялата част на газопровода. Действайте съгласно методите, посочени в EN 1775, евентуално според държавните стандарти в практиката (в Чехия TPG 704 01). ● Срокът на употреба при стандартни условия и спазване на упътването е неограничен.

Гаранция: Гаранционният срок е 25 години от датата на продажбата. Гаранцията не се отнася до повреда от циклично огъване. Под това се разбира и движение на маркуча чрез импулси от налягане. Гаранцията не се отнася до повреда, причинена от неспециализирана или забранена манипулация. При повреда на която и да е част от маркуча трябва да бъде сменен целият маркуч. Каквато и да е намеса в конструкцията на маркуча е забранена. При повреда маркучът не трябва да се поправя. Компоненти на вълнообразен метален маркуч – тип 1 съгласно EN 14800, DN12, за отоплителни газове 1., 2. или 3. клас съгласно EN 437. Подходящи за употреба в помещения с регулирана реакция на огън. Реакция на огън: клас B – s1, d0 ● устойчивост на удар: устойчив ● вътрешна устойчивост на конструкцията: 6 bar ● надлъжна устойчивост при огъване: устойчив ● В случай на циклично натоварване срокът на употреба на маркуча не е неограничен

Максимално допустимо натоварване: Деформация: 1,000 N ● гранични отклонения: отговаря ● устойчивост срещу удар: отговаря ● устойчивост срещу пенетрация: отговаря ● електростатични характеристики: по-малко от 1 Ω/м ● херметичност: под 10 см^3/h ● ефективност: протичане мин. 1,8 м^3/h ● механична устойчивост: 6 bar ● херметичност в случай на огън: 650°C за 30 мин. ● срок на употреба: отговаря



ZÁRUČNÍ LIST A POTVRZENÍ O MONTÁŽI ● ZÁRUČNÝ LIST A POTVRDENIE O MONTÁŽI ● GUARANTEE CERTIFICATE AND CONFIRMATION OF INSTALLATION ● GARANTIESCHEIN UND MONTAGEBESTÄTIGUNG ● GARANCIALEVÉL ÉS A BESZERELÉSI BIZONYLAT ● ГАРАНЦИОННА КАРТА И ПОТВЪРЖДЕНИЕ ЗА МОНТАЖ

Datum montáže a potvrzení montážní firmy ● Dátum montáže a potvrdenia montážnej firmy ● Installation date and the installation company's confirmation ● Datum der Montage und Bestätigung der Montagefirma ● Beszerelési nap és a szerelővállalat hitelesítése ● Дата на монтажа и потвърждение от фирмата за монтаж

MERABELL

ZÁRUKA 25 LET

PRO VIDEONÁVODY, RADY A TIPY NAVŠTIVTE **WWW.MERABELL.COM**

FACEBOOK MERABELL

YOUTUBE MERABELL

S0007

PET PAP

SNADNÁ MANIPULACE + EXTRA BEZPEČÍ

Použití extra bezpečné celokovové hadice MERABELL pro připojení vašeho plynového spotřebiče je skvělá investice pro váš klidný spánek. Sebemenší únik plynu s sebou přináší enormní bezpečnostní rizika! Unikátní řada MERABELL GAS PROFI S VENTILEM přináší ještě vyšší stupeň bezpečí oproti běžným plynovým připojovacím hadicím. Speciální bajonetový uzávěr vám umožní snadné a opětovné odpojení a opětovné připojení spotřebiče bez asistence odborníka. Úklid bude nyní tak snadný!

25 LET ZÁRUKA
Každou vyrobenou hadici testujeme proti netěsnosti.

OTOČNÁ KONCOVKA
Usnadňuje montáž ve stísněných prostorech a zamezuje namáhání hadice krutem!

OCHRANNÉ OPLÁŠTĚNÍ
Brání možnému narušení kovového povrchu hadice agresivními chemickými prostředky. Kov ničí, například chlórový čistič!

2v1 HADICE A VENTIL V CENĚ
Díky bajonetovému uzávěru si bezpečně odpojíte a znovu připojíte spotřebiče bez asistence odborníka kdykoliv při úklidu. Nejlepší řešení pro volně stojící sporáky!

JEDNODUCHÉ BEZPEČÍ
Robustní konstrukce hadice spolu s použitím extra odolného materiálu (chirurgická ocel) je prostě jistota. Hadice nemůže při běžném použití prasknout!

OCHRANNÝ OPLET
Nerezový oplet zvyšuje mechanickou ochranu. Absolutní pojistka bezpečnosti!

Merabell Technologies s.r.o.
Kubánské náměstí 1391/11
100 00 Praha 10
www.merabell.com

SK BEZPEČNÁ ANTIKOROVÁ HADICA GAS ● PROFI S VENTILOM ● ZÁRUKA 25 ROKOV ● HADICE A VENTIL V CENE ● OCHRANNÉ OPLÁŠTENIE ● OTOČNÁ KONCOVKA ● OCHRANNÝ OPLET ● JEDNODUCHÉ BEZPEČIE

EN SAFE ALL STAINLESS STEEL GAS CONNECTOR ● PROFI WITH VALVE ● 25-YEAR GUARANTEE ● PRICE INCLUDING CONNECTOR AND VALVE ● PROTECTIVE COATING ● SWIVEL END ● PROTECTIVE BRADING ● SIMPLE SAFETY

DE SICHERER VOLLEDELSTAHLSCHLAUCH GAS ● PROFI MIT VENTIL ● 25 JAHRE GARANTIE ● SCHLAUCH UND VENTIL IM PREIS INBEGRIFFEN ● SCHUTZMANTEL ● DREHBARES ENDSTÜCK ● SCHUTZUMFLECHTUNG ● EINFACHE SICHERHEIT

HU BIZTONSÁGOS TELJESEN ROZSDAMENTES GAS CSÖVEK ● PROFI CSŐ A SZELEPPEL ● 25 ÉV GARANCIA ● GÁZBEKÖTŐ CSŐ ÉS SZELEP A VÉTELÁRBAN ● VÉDŐBURKOLAT ● ELFORDÍTHATÓ ZÁRÓELEM ● VÉDŐSZÖVET ● BIZTONSÁG EGYSZERŰ MEGOLDÁSSAL

BG БЕЗОПАСЕН ИЗЦЯЛО НЕРЪЖДАЕМ МАРКУЧ GAS ● PROFI С КЛАПАН ● 25 ГОДИНИ ГАРАНЦИЯ ● МАРКУЧ И КЛАПАН В ЦЕНАТА ● ПРЕДПАЗНО ПОКРИТИЕ ● ВЪРТЯЩ СЕ НАКРАЙНИК ● ПРЕДПАЗНО ПЛЕТИВО ● ЛЕСНА БЕЗОПАСНОСТ

ZDE ODTRHNOUT

SNADNÁ MANIPULACE + EXTRA BEZPEČÍ

QUALITY VERIFIED!

CZ BEZPEČNÁ CELONEREZOVÁ HADICE MERABELL GAS ● PROFI S VENTILEM

25 LET ZÁRUKA ● HADICE A VENTIL V CENĚ ● OCHRANNÉ OPLÁŠTĚNÍ ● OTOČNÁ KONCOVKA ● OCHRANNÝ OPLET ● JEDNODUCHÉ BEZPEČÍ

Popis a použití hadice: Hadice MERABELL GAS je tvořena nerezovým vlnovcem dle EN ISO 10380, nerezovým opletem a ochranným opláštěním, ke které jsou přivařeny koncovky. Hadice je určena pro připojení domácího plynového spotřebiče k připojovací armatuře domovního plynovodu.

Technické parametry: Provozní tlak: 0,5 bar ● Médium: plynná paliva 1., 2., a 3. třídy dle EN 437 ● Provozní teplota: 0 až 60 °C ● Odolnost proti vysoké teplotě: 650 °C po dobu 30 minut ● Světlost: DN12 ● Minimální statický poloměr ohybu (žádné opakované ohyby): R=45 mm ● Minimální poloměr ohybu pro cyklické namáhání: R=150 mm

Montáž hadice: Zkontrolujte dosedací plochu protikusu pro ploché těsnění, která nesmí být poškozená (žádné hluboké rýhy ani deformace). Nejprve našroubujte koncovku s pevným závitem, utáhněte a poté naistalujte konec s převlečnou maticí nebo koncovku s rukojetí. V žádném místě hadice nesmí být překročen minimální poloměr ohybu. U koncovek těsněných do závitu používejte pouze těsnící prostředky, které jsou schválené pro použití v rozvodech plynu. ● Nespojujte dvě nebo více hadic pro dosažení větší délky. Pokud je na hadici nebo armatuře značen, dodržujte směr toku (např. u hadice s rukojetí a bezpečnostní armaturou). Neinstalujte v místech s provozní teplotou vyšší než 60 °C. ● Montáž musí být provedena v souladu s platnými národními předpisy (v ČR aplikujte požadavky EN 1775 a TPG 704 01, postupujte jak podle návodu hadice, tak i návodu výrobce spotřebiče včetně umístění a orientace připojovacího místa, případně návodu uzavírací armatury).

Provoz hadice: Hadici chraňte před nadměrným mechanickým namáháním (oděrem, zlomením), agresivními látkami (zejména různé chlorové čističe a dezinfekce) a namáháním krutem a tahem. ● Hadice nesmí být ovlivněna přímým plamenem ani sálavým teplem. Hadice jsou bezúdržbové. Připojení plynového spotřebiče pomocí hadice muže provést dle platných zákonných předpisů pouze oprávněná osoba. Koncovku s rukojetí může odpojit a znovu připojit osoba seznámená s návodem této armatury. Hadice je třeba kontrolovat podle Vyhl. ČÚBP č. 85/1978 Sb. Revize se provádí 1× za 3 roky. Při zjištění poškození těsnění je nutné přetěsnění podle návodu k montáži. Po montáži hadice do rozvodu musí být provedena zkouška těsnosti celé části plynovodu. Postupujte dle postupů popsaných v EN 1775, případně dle národních pravidel pro praxi (v ČR TPG 704 01). ● Životnost je za běžných podmínek a při dodrženi návodu neomezená.

Záruka: Záruční doba je 25 let od data prodeje. Záruka se nevztahuje na poškození cyklickým ohýbáním. Tím se rozumí i pohyb hadice způsobený tlakovými rázy. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené neodbornou nebo zakázanou manipulací. Při poškození kterékoli části hadice musí být vyměněna celá hadice. Jakékoli zásahy do konstrukce hadice jsou zakázány. Při poškození se nesmí hadice opravovat. Sestava vlnovcové kovové hadice – typ 1 dle EN 14800, DN12, pro topné plyny 1., 2. nebo 3. třídy dle EN 437. Vhodné pro použití v prostorách s regulovanou reakcí na oheň. Reakce na oheň: třída B – s1, d0 ● Pevnost proti nárazu: vyhovuje ● Vnitřní konstrukční pevnost: 6 bar ● Podélná pevnost v ohybu: vyhovuje. V případě cyklického namáhání není životnost hadice neomezená.

Přípustné maximální zatížení: Deformace: 1 000 N ● Mezní úchylky: splněny ● Odolnost proti nárazu: vyhovuje ● Odolnost proti penetraci: vyhovuje ● Elektrostatické vlastnosti: méně než 1 Ω/m ● Těsnost: pod 10 cm^3/h ● Efektivita: průtok min. 1,8 m^3/h ● Mechanická pevnost: 6 bar ● Těsnost v případě ohně: 650 °C po 30 min. ● Životnost: vyhovuje

SK BEZPEČNÁ ANTIKOROVÁ HADICA GAS ● PROFI S VENTILOM

ZÁRUKA 25 ROKOV ● HADICE A VENTIL V CENE ● OCHRANNÉ OPLÁŠTENIE ● OTOČNÁ KONCOVKA ● OCHRANNÝ OPLET ● JEDNODUCHÉ BEZPEČIE

Popis a použitie hadice: Hadica MERABELL GAS je vyrobená z antikorového vlnovca AISI 304 s ochranným opláštením podľa EN ISO 10380, a na oboch koncoch má privarené antikorové koncovky. Hadica je určená pre pripojenie domáceho plynového spotrebiča k pripojovacej armatúre domového plynovodu.

Technické parametre: Prevádzkový tlak: 0,5 bar ● Médium: plynné palivá 1., 2., a 3. triedy podľa EN 437 ● Prevádzková teplota: 0 až 60 °C ● Odolnosť proti vysokej teplote: 650 °C po dobu 30 minút ● Svetlosť: DN12 ● Minimálny statický polomer ohybu (žiadne opakované ohyby): R=45 mm ● Minimálny polomer ohybu pre cyklickú záťaž: R=150 mm

Montáž hadice: Skontrolujte dosadaciu plochu protikusu pre ploché tesnenie, ktorá nesmie byť poškodená (žiadne hlboké ryhy ani deformácie). Najprv našraubujte koncovku s pevným závitom, dotiahnite a potom namontujte koniec s prevlečnou maticou alebo koncovku s rukoväťou. Pri doťahovaní matice dávajte pozor, aby sa nepovolil koniec s pevným závitom. V žiadnom mieste hadice nesmie byť prekročený minimálny polomer ohybu. Pri koncovkách s tesnením na závit používajte iba tesniace materiály, ktoré sú schválené pre použitie na rozvodoch plynu. ● Nespájajte dve alebo viac hadíc za účelom dosiahnutia väčšej dĺžky. Pokiaľ je na hadici alebo na armatúre vyznačený, dodržujte smer toku plynu (napr. pri hadiciach s rukoväťou a bezpečnostnou armatúrou). Nemontujte hadicu v miestach s prevádzkovou teplotou vyššou ako 60 °C. ● Montáž musí byť vykonaná v súlade s platnými národnými predpismi (aplikujte požiadavky STN EN 1775 a TPP 704 01, postupujte nielen podľa návodu na montáž hadice, ale i podľa návodu výrobcu spotrebiča, vrátane umiestnenia a orientácie pripojovacieho miesta, prípadne aj podľa návodu uzatváracej armatúry).

Podmienky použitia hadice: Hadicu ochraňujte pred mechanickým poškodením (oderom, zalomením), agresívnymi látkami (najmä rôzne čistiace prostriedky s obsahom chlóru a dezinfekčné prostriedky) a najmä pred násilným skrútením. Hadica musí byť chránená pred otvoreným ohňom a sálavým teplom. Hadica nevyžaduje údržbu. ● Pripojenie plynového spotrebiča pomocou hadice musí vykonávať podľa platných zákonných predpisov iba oprávnená osoba. Koncovku s rukoväťou môže odpojiť a znovu pripojiť iba osoba oboznámená s návodom tejto armatúry. Hadicu je nutné kontrolovať podľa Vyhl. MPSVaR SR č. 508/2009 Z.z. Periodická revízia sa vykonáva 1× za 3 roky. Pri zistení poškodenia tesnenia je nutné vykonať pretesnenie podľa návodu na montáž. Po montáži hadice na rozvod plynu musí byť vykonaná tlaková skúška celej časti plynovodu. Postupujte podľa pokynov uvedených v STN EN 1775, prípadne podľa národných pravidiel pre prax (TPP 704 01). ● Životnosť je v prípade bežných podmienok a pri dodržaní návodu na použitie neobmedzená.

Záruka: Záručná doba je 25 rokov od dátumu predaja. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie hadice cyklickým ohýbaním. Tým sa rozumie i pohyb hadice spôsobený tlakovými nárazmi. ● Záruka sa nevzťahuje na poškodenie spôsobené neodbornou alebo zakázanou manipuláciou. Pri poškodení ktorejkoľvek časti hadice musí byť vymenená celá hadica. Akékoľvek zásahy do konštrukcie hadice sú zakázané. Pri poškodení sa nesmie hadica opravovať. Zostava vlnovcovej kovovej hadice – typ 1 podľa EN 14800, DN12, pre vykurovacie plyny 1., 2. alebo 3. triedy podľa EN 437. Vhodné pre použitie v priestoroch s regulovanou reakciou na oheň. Reakcia na oheň: trieda B – s1, d0 ● Pevnosť proti nárazu: vyhovuje ● Vnútorná konštrukčná pevnosť: 6 bar ● Pozdĺžna pevnosť v ohybe: vyhovuje. V prípade cyklického namáhania nie je životnosť hadice neobmedzená.

Prípustné maximálne zaťaženie: Deformácia: 1 000 N ● Hraničné odchýlky: splnené ● Odolnosť proti nárazu: vyhovuje ● Odolnosť proti penetrácii: vyhovuje ● Elektrostatické vlastnosti: menej ako 1 Ω/m ● Tesnosť: pod 10 cm^3/h ● Efektivita: prietok min. 1,8 m^3/h ● Mechanická pevnosť: 6 bar ● Tesnosť v prípade požiaru: 650 °C po 30 min. ● Životnosť: vyhovuje

EN SAFE ALL STAINLESS STEEL GAS CONNECTOR ● PROFI WITH VALVE

25-YEAR GUARANTEE ● PRICE INCLUDING CONNECTOR AND VALVE ● PROTECTIVE COATING ● SWIVEL END ● PROTECTIVE BRADING ● SIMPLE SAFETY

Description of connector and use: The MERABELL GAS connector consists of corrugated stainless steel that conforms with EN ISO 10380, and stainless steel braid and protective coating, on which terminals are welded. The connector is intended for connecting home gas appliances to the connecting valve of the house gas conduit.

Technical parameters: Operating pressure: 0.5 bar ● Medium: gas fuels of class 1, 2 and 3 according to EN 437 ● Operating temperature: 0 to 60°C ● Resistance to high temperature: 650°C for 30 minutes ● Inner diameter: DN12 ● Minimum static bending radius (no repeated bends): R=45 mm ● Minimum bending radius for cyclic stress: R=150 mm

Assembling the connector: Check the counterpart bearing surface for the gasket, which must not be damaged (no deep scratches or deformations). First, screw on the fixed thread terminal, tighten it, and then install the terminal with the union nut or the terminal with the handle. The minimum bending radius must not be exceeded at any place on the connector. For terminals to be sealed in the thread, only use sealing means approved for use in gas distribution lines. ● Do not join two or more connectors to increase the length. Observe the flow direction if it is indicated on the connector or valve (such as on the connector with a handle and safety valve). Do not install in places with operating temperature above 60°C. ● The assembly must be executed in conformity with the national regulations in force (in the Czech Republic, apply the requirements of EN 1775 and TPG 704 01; follow both the instructions for the connector and the manual of the appliance manufacturer, including the location and orientation of the connecting point, as well as the instructions for the shut-off valve).

Operation of the connector: Protect the connector against excessive mechanical stress (wear, rupture), aggressive substances (in particular, various chlorine cleaners and disinfectants) as well as torsion and tensile loading ● The connector must not be exposed to direct flame or radiant heat. The connectors are maintenance-free. Connecting a gas appliance by means of the connector can only be performed by an authorized person in conformity with the legal regulations. The terminal with the handle can be disconnected and reconnected by a person familiarized with this valve's manual. The connector must be checked according to Regulation of the Czech Labour Safety Office No. 85/1978 Coll. Inspections are carried out every 3 years. If the sealing is found to be damaged, it must be renewed according to the assembly instructions. Once the connector has been installed in the line, a leakage test of the entire gas line must be executed. Follow the procedures described in EN 1775, or the national regulations for practice (in the Czech Republic, TPG 704 01). ● Under normal conditions, if the instructions are observed, the service life is unlimited.

Guarantee: The guarantee period is 25 years from the purchase date. The guarantee does not cover damage caused by cyclic bending. This also includes movement of the connector caused by pressure shocks. The guarantee does not cover damage caused by incompetent or forbidden handling. If any part of the connector is damaged, the entire connector must be replaced. Any interventions in the connector design are forbidden. A damaged connector must not be repaired. Assembly of the corrugated metal connector – type 1 in conformity with EN 14800, DN12, for heating gases of class 1, 2 or 3 according to EN 437. Suitable for use in areas with regulated reaction to fire. Reaction to fire: class B – s1, d0 ● impact strength: conforms ● internal design strength: 6 bar ● longitudinal bending strength: conforms ● In the case of cyclic stress, the connector service life is not unlimited.

Maximum permissible loading: Deformation: 1,000 N ● limit deviations: fulfilled ● impact strength: conforms ● penetration resistance: conforms ● electrostatic properties: less than 1 Ω/m ● tightness: below 10 cm^3/h ● efficiency: min. flow rate 1.8 m^3/h ● mechanical strength: 6 bar ● tightness in case of fire: 650°C for 30 min. ● service life: conforms

DE SICHERER VOLLEDELSTAHLSCHLAUCH GAS ● PROFI MIT VENTIL

25 JAHRE GARANTIE ● SCHLAUCH UND VENTIL IM PREIS INBEGRIFFEN ● SCHUTZMANTEL ● DREHBARES ENDSTÜCK ● SCHUTZUMFLECHTUNG ● EINFACHE SICHERHEIT

Beschreibung und verwendung des schlauchs: Der Schlauch MERABELL GAS besteht aus Edelstahlwellrohr gemäß EN ISO 10380, rostfreier Umflechtung und Schutzmantel, an den Endstücke angeschweißt sind. Der Schlauch ist für den Anschluss eines Haushaltsgasgeräts an die Anschlussarmatur der Hausgasleitung bestimmt.

Technische parameter: Betriebsdruck: 0,5 bar ● Medium: gasförmiger Brennstoff der 1., 2., und 3. Klasse gemäß EN 437 ● Betriebstemperatur: 0 bis 60 °C ● Temperaturbeständigkeit: 650 °C für 30 Minuten ● Nennweite: DN12 ● Minimaler statischer Biegeradius (keine wiederholten Biegungen): R=45 mm ● Minimaler Biegeradius für zyklische Beanspruchung: R=150 mm

Montage des schlauchs: Auflagefläche des Gegenstücks für die Flachdichtung kontrollieren, sie darf nicht beschädigt sein (keine tiefen Rillen oder Deformitäten aufweisen). Zuerst das Endstück mit dem festen Gewinde anschrauben, festziehen und dann das Ende mit Überwurfmutter oder das Endstück mit Handgriff montieren. An keiner Stelle des Schlauchs darf der minimale Biegeradius überschritten werden. Bei den im Gewinde gedichteten Endstücken sind nur die für Verwendung in Gasleitungen zugelassenen Dichtmittel zu verwenden. ● Nicht zwei oder mehrere Schläuche miteinander verbinden, um eine größere Länge zu erreichen. Ist die Strömungsrichtung auf dem Schlauch oder auf der Armatur gekennzeichnet, ist sie zu respektieren (z.B. beim Schlauch mit Handgriff und einer Sicherheitsarmatur). Nicht an Stellen mit einer Betriebstemperatur über 60 °C installieren. ● Die Montage muss nach den geltenden nationalen Vorschriften erfolgen (in Tschechien sind die Anforderungen der Norm EN 1775 und TPG 704 01 zu beachten und die Anleitungen für den Schlauch und des Geräteherstellers, einschließlich Anbringung und Ausrichtung der Anschlussstelle, bzw. die Anleitung der Verschlussarmatur, zu befolgen).

Betrieb des schlauchs: Der Schlauch ist vor übermäßiger mechanischer Beanspruchung (durch Abrieb, Bruch), aggressiven Stoffen (insbesondere diverse Chlorreiniger und Desinfektionsmittel) und Torsions- und Zugbeanspruchung zu schützen. ● Der Schlauch darf keiner direkten Flamme oder Strahlungswärme ausgesetzt sein. Die Schläuche sind wartungsfrei. Der Anschluss eines Gasgeräts über den Schlauch darf nach den geltenden gesetzlichen Vorschriften nur durch eine autorisierte Person erfolgen. Das Endstück mit Handgriff darf nur von einer mit der Anleitung dieser Armatur vertrauten Person getrennt und wieder angeschlossen werden. Die Schläuche sind nach der Verordnung ČÚBP Nr. 85/1978 GBl. zu überprüfen. Die Revision erfolgt jede 3 Jahre. Bei einer festgestellten Beschädigung der Dichtung ist eine neue Abdichtung gemäß Montageanleitung notwendig. Nach der Montage des Schlauchs in die Verteilung ist eine Dichtheitsprüfung des gesamten Teils der Gasleitung durchzuführen. Befolgen Sie die in EN 1775 beschriebenen Abläufe, bzw. die nationalen Anwendungsregeln (in Tschechien TPG 704 01). ● Die Lebensdauer ist unter normalen Bedingungen und bei Einhaltung der Anleitung unbegrenzt.

Garantie: Die Garantiezeit beträgt 25 Jahre ab Verkaufsdatum. Die Garantie bezieht sich nicht auf Beschädigung durch zyklische Biegung. Darunter versteht sich auch eine durch Druckstöße verursachte Bewegung des Schlauchs. Die Garantie bezieht sich nicht auf Beschädigungen, die durch unsachgemäße oder verbotene Handhabung verursacht worden sind. Bei der Beschädigung eines Teils vom Schlauch ist der gesamte Schlauch zu ersetzen. Sämtliche Eingriffe in die Schlauchstruktur sind untersagt. Bei Beschädigung darf der Schlauch nicht repariert werden. Zusammenstellung des metallischen Wellrohrschlauchs – Typ 1 gemäß EN 14800, DN12 für Heizgase der 1., 2. oder 3. Klasse gemäß EN 437. Zur Verwendung in Räumen mit geregeltem Brandverhalten geeignet. Brandverhalten: Klasse B – s1, d0 ● Stoßfestigkeit: entspricht ● Innere Konstruktionsfestigkeit: 6 bar ● Längsbiegefestigkeit: entspricht / Bei zyklischer Beanspruchung ist die Lebensdauer des Schlauchs eingeschränkt.

Zugelassene höchstbeanspruchung: Deformation: 1.000 N ● Grenztoleranzen: erfüllt ● Stoßfestigkeit: entspricht ● Durchdringungswiderstand: entspricht ● Elektrostatische Eigenschaften: unter 1 Ω/m ● Dichtigkeit: unter 10 cm^3/h ● Effektivität: Durchfluss min. 1,8 m^3/h ● Mechanische Festigkeit: 6 bar ● Dichtigkeit bei Feuer: 650 °C nach 30 Minuten ● Lebensdauer: entspricht.

HU BIZTONSÁGOS TELJESEN ROZSDAMENTES GAS CSÖVEK ● PROFI CSŐ A SZELEPPEL

25 ÉV GARANCIA ● GÁZBEKÖTŐ CSŐ ÉS SZELEP A VÉTELÁRBAN ● VÉDŐBURKOLAT ● ELFORDÍTHATÓ ZÁRÓELEM ● VÉDŐSZÖVET ● BIZTONSÁG EGYSZERŰ MEGOLDÁSSAL

Gázbekötő cső jellemzése és használata: A MERABELL GAS cső az EN ISO 10380 szabványnak megfelelő rozsdaálló bordázott acélszövetből, védőburkolatból lett előállítva, amelyhez a rozsdaálló záróelemek vannak hozzáhegesztve. A cső az otthoni gázvezetékhez csatlakozandó gázfogyasztók bekötéséhez van rendeltetve.

Műszaki adatok: Üzemi nyomás: 0,5 bar ● Munkaközeg: EN 437 szabvány szerinti 1., 2. és 3. osztályú gáznemű tüzelőanyagok ● Üzemi hőmérséklet: 0 és 60 °C között ● Magas hőmérséklet elleni terhelőképesség: 650 °C a 30 perces időtartammal ● Átmérő: DN12 ● Minimum sztatikai hajlítási sugár (ismételt hajlítások nélkül): R=45 mm ● Ciklikus terhelés minimum hajlítási sugara: R=150 mm

Cső beszerelése: Vizsgálja meg az ellendarab lapos tömítésű fekvési helyzetének épségét (tilos, hogy sérülések, mély bevágások, deformálások legyenek jelen). Először a merev menetes záróelemet csavarozzuk fel, majd a szorosra húzását követően a hollandi anyás vagy a fogantyús illesztést szereljük fel. Tilos, hogy a cső bármelyik pontján a minimális hajlítási sugár meghaladva legyen. A csavarmenetbe tömített záróelemeknél kizárólag a gázrendszeri bekötésekhez hitelesített tömítő elemeket szükséges alkalmazni. ● Csőhosszabbításhoz tilos két vagy több csövet egybecsatlakoztatni. Ha a csövön erre utaló jelölés van jelen (pl. a biztonsági szerelésű fogantyús cső esetében), úgy szükséges a gázáramlás irányához igazodni. Tilos olyan helyszíneken beszerelni, ahol az üzemhőmérséklet meghaladja a 60 °C hőmérsékletet. ● A cső beszerelésekor a hatályos vonatkozó nemzeti előírásokat betartani szükséges (a Cseh Köztársaság területén az EN 1775 és TPG 704 01 szabványok követelményeit szükséges alkalmazni), és egyúttal a cső és gázfogyasztó gyártóinak utasításai szerint kell eljárni, valamint betartani kell szintén a gázfogyasztó elhelyezését pontosító utasításokat is.

Cső üzemeltetése: A csövet a túlságos mechanikai terhelések (horzsolás, törés), agresszív vegyi anyagok (különösen a különféle klórtartalmú tisztító és fertőtlenítő szerek), valamint a csavarodás, húzás hatása ellen védeni szükséges. Tilos, hogy a cső a közvetlen láng vagy hőáramlás hatásának legyen kitéve! Karbantartást a cső nem igénye. ● A gázfogyasztókhoz a csövet csak a hatályos jogszabályok követelményeit kielégítő szakilletékes személy kötheti be. A fogantyús záróelemet a szerelvény útmutatójával megismertetett személy csatlakoztathatja ki és kötheti be újra. A gázbekötő csöveket a ČÚBP (Cseh Munkabiztonsági Hivatal) 85/1978.sz. rendelete értelmében megvizsgálni szükséges. A felülvizsgálatot 3 évente 1× kell végrehajtani. A tömörtelenségi hiányok esetén az újra tömítést a szerelési utasítás szerint kell elvégezni. A cső a gázrendszerbe beszerelésekor a teljes gázrendszeri kör tömítettségét ellenőrizni kell. Ekkor az EN 1775 szabvány utasításai értelmében, esetleg a gyakorlatban használatos nemzeti (a Cseh Köztársaságban a TPG 704 01 sz.) szabályok szerint kell eljárni. ● A szokásos feltételek és a használati utasítás következetes betartásakor a cső élettartama korlátlan.

Jótállás: Garanciaidő a termék elárusítási napját követő 25 év. A jótállás nem vonatkozok az ismételt elhajlítások következtében előállt sérülésekre. Ez alatt a nyomáshullámok által kiváltott csőmozgásokat kell érteni. A jótállás nem vonatkozik az illetéktelen vagy tiltott kezelések következtében keletkezett sérülésekre sem. A cső bármelyik részének sérülésekor a teljes tömlőt újra cserélni szükséges. A cső szerkezetébe tilos bármi módon beavatkozni! Sérülése esetén a csövet tilos javítani! A bordás fémcső készletei- EN 14800, DN12 szerinti 1. típus az 1., 2. vagy 3. osztályú fűtőgázokhoz az EN 437 szabványnak megfelelően. A csöveket a szabályozott tűzreakciós helyszíneken is alkalmazni lehet. Tűzreakció: B osztály – s1, d0 ● ütődés elleni szilárdság: kielégítő ● belső szerkezeti szilárdság: 6 bar ● hosszanti hajlítási szilárdság: kielégítő ● A ciklikus terhelések a cső élettartamát korlátozzák.

Megengedett maximális terhelés: Deformálás: 1 000 N ● eltérési határok: megfelelnek ● ütődés elleni szilárdság: kielégítő ● penetráció elleni szilárdság: kielégítő ● elektrosztatikus képesség: 1 Ω/m ● -nél alacsonyabb, tömörség: 10 cm^3/h ● alatt, hatékonyság: gázáramlás min. 1,8 m^3/h ● mechanikai szilárdság: 6 bar ● tűz elleni terhelőképesség: 650 °C a 30 perces időtartammal ● élettartam: kielégítő.

BG БЕЗОПАСЕН ИЗЦЯЛО НЕРЪЖДАЕМ МАРКУЧ GAS ● PROFI С КЛАПАН

25 ГОДИНИ ГАРАНЦИЯ ● МАРКУЧ И КЛАПАН В ЦЕНАТА ● ПРЕДПАЗНО ПОКРИТИЕ ● ВЪРТЯЩ СЕ НАКРАЙНИК ● ПРЕДПАЗНО ПЛЕТИВО ● ЛЕСНА БЕЗОПАСНОСТ

Описание и употреба на маркуча: Маркуч MERABELL GAS се състои от неръждаем вълнообразен материал съгласно EN ISO 10380, неръждаемо плетиво и предпазно покритие, към който са заварени накрайници. Маркучът е предназначен за свързване на домашен газов уред към свързващата арматура на газопровода в сградата.

Технически параметри: Работно налягане: 0.5 bar ● Медиум: газови горива 1., 2., и 3. клас съгласно EN 437 ● Работна температура: 0 до 60°C ● Устойчивост на висока температура: 650°C в течение на 30 минути ● Светъл диаметър: DN12 ● Минимален статичен радиус на огъване (никакви многократни огъвания): R=45 мм ● Минимален радиус на огъване за циклично натоварване: R=150 мм

Монтаж на маркуча: Проверете допирната повърхност на детайла за плоско уплътнение, като тя не трябва да бъде повредена (никакви дълбоки драскотини или деформации). Най-напред завинтваме накрайника с резбата, затягаме и след това инсталираме края с пъхнатата гайка или накрайника с дръжката. На никое място на маркуча не трябва да бъде превишен минималният радиус на огъване. При накрайниците, които уплътняват резбата, използвайте само уплътнение, които са сертифицирани за употреба за тръби за газ. ● Не свързвайте два или повече маркуча за постигане на по-голяма дължина. Ако е обозначено на маркуча или на арматурата, спазвайте посоката на протичане (напр. при маркучи с дръжка и обезопасителна арматура). Не инсталирайте на места с работна температура, по-висока от 60°C. ● Монтажът трябва да бъде извършен съгласно валидните национални разпоредби и стандарти (в Чехия прилагайте изискванията на EN 1775 и TPG 704 01, и спазвайте упътванията на маркуча, също така и упътванията на производителя на уреда, включително разположението и ориентацията на мястото за свързване, евентуално и упътването на затварящата арматура).

Експолоатация на маркуча: Пазете маркуча от прекомерно механично натоварване (одраскване, начупване), агресивни вещества (най-вече на базата на хлор и дезинфектанти) и от извиване. ● Маркучът не трябва да бъде излаган на пряк огън и високи температури. Маркучът не изисква поддръжка. Свързването на газовия уред с помощта на маркуча може да се извърши единствено от оторизиране лице и съгласно валидните законови разпоредби. Накрайникът с дръжката може да се демонтира и след това отново да се монтира само от лице, запознато с упътването на арматурата. Маркучът трябва да се проверява съгласно Наредба на Чешкия институт по безопасност на труда (ČÚBP) Nº 85/1978 Сб. Ревизия се извършва веднъж на 3 години. При установяване на повреда на уплътнението трябва да се извърши повторно уплътнение според упътването за монтаж. След монтажа на